

## SPIS TREŚCI

**Od Redakcji. Cmentarz – sztuka? .....**9

### **POŻYTKI FILOLOGICZNE**

JAROSŁAW JAKIELASZEK

Kochanowski, *Lament* 16.29-32: Cicero and his ultimate failure.....15

JAN TOMKOWSKI

*Pan Tadeusz*, czyli „antyksiążka”.....37

ZUZANNA WASILEWSKA-LIPKE

*Smągła swoboda*, czyli ojczyzna słowa Mariana Pankowskiego.....59

ALEKSANDRA KREMER

Book of translations as a self-commentary. On *bruchsünden und todstücke*  
by Witold Wirpsza.....67

### **NEKROPOLIE**

#### **Cmentarz. Lektury**

PRZEMYSŁAW KORDOS

Na Pierwszym Cmentarzu Miejskim w Atenach .....83

ZUZANNA WASILEWSKA-LIPKE

Cmentarz jako opowieść. Co opowiada stary cmentarz Dieweg w Uccle?.....99

DANUTA SOSNOWSKA	
Milczące cmentarze Pragi .....	127
ALEKSANDRA KUNCE	
To, co umarło. Po co na Śląsku chodzi się do umarłych parków? .....	145
BARBARA MILEWSKA-WAŻBIŃSKA	
Z Szymonem Starowolskim na szlaku sarmackich nekropolii .....	159
<b>Literatura cmentarza i grobu</b>	
EDWARD KASPERSKI	
O poezji cmentarnej ( <i>graveyard poetry</i> ) – Robert Blair i Edward Young.....	179
ANNA KOBYLŃSKA	
Świat – grób. Gnostyckie lęki i chrześcijańskie nadzieje słowackiego wieszczka Janka Kráľa.....	199
<b>Przybliżenia</b>	
ANNA GĘSICKA	
Motyw grobu w pieśniach ( <i>lais</i> ) Marii z Francji.....	221
EWA ROT-BUGA	
„Krótka pociecha z kosztownych grobszczynów” – groby w <i>Sielankach nowych ruskich</i> Józefa Bartłomieja Zimorowica .....	237
MAŁGORZATA GRZEGORZEWSKA	
Bezdomni zmarli: rzecz o Szekspirowskich widmach.....	257
DAGMAR KROČANOVÁ ROBERTS	
Magiczny cmentarz Słowacja. Powieść Dušana Mitany <i>Mój rodzinny cmentarz</i> .....	271
MAŁGORZATA BOROWSKA	
Mnimuria wyspy Skiatos. Cmentarz w opowiadaniach Aleksandrosa Papadiamandisa .....	283
<b>Indeks osób</b> .....	299
<b>Informacje dla Autorów</b> .....	311